

НИВХ ДИФ

лоң - лоң ңара п' уву газета



1990 1 чамлоңух п'увуде

тэңилоң

2002 ань

(июнь 2002 г.)

№ 6 (125)

Ноғлвоух чуз чхымук

Ты ань Ноғлво администрация Север п`иңгу вевуфтох чуз чхымук п`рыдь. И қ`а – Елена Ивановна Вовкук. Ара сык Лер Миф Север п`иң мер нивхгу, выск нивхгу жы невура умгу йиймдьгу.

Ни Елена Ивановнаге ворт, к`есп`урдь. Иф нерх ирть:

– Ноғлвоух ырк малғоле ань Север п`иңгу вевуфух специалист ғаврдь. Ни наф нана п`рыңан, чуп п`анп`ара: сидь вак нуғи поныдь, сидь вак нуғи ныныдь. Жовур, нях-кир к`лувур, сыку п`рымкхир, п`хоғағир нынын.

Ань-ань ңара Ноғлво районрох п`рывры чхағу администрация ассоциацияге роньт розт жадьгу. Ты ань ни парк ассоциацияге роньт роздь. Нивхгуах ңығзку бығвығныфтох жара, оғлагуах иньгуиныфтох жара, қ`ал-хал хозяйствоғудох жара, чолңи р`хоп нивхгуах иньгуиныфтох жара п`ры чхағу роздь.

Ыйв-ат сыку қ`ал-хал хозяйствоғу чхымукгу, ассоциация чхымукгу, администра-

ция чхымукгу нерх намадьғуда, ни сидьлу отёттьға, сыку ньродьгу.

На протяжении нескольких лет в Ногликском районе не было специалиста по делам народов Севера. Наконец в этом году лёд стронулся с места. Там появился специалист – Елена Ивановна Вовкук, которая устроила всех: и население, которое знает её по работе в отделе соцзащиты, и родовиков, и ассоциацию, где она является активнейшим членом. Этим летом Елена Ивановна уже занималась и летним отдыхом детей на Венском и в Ныше, и котловым питанием пастухов-оленоводов, и протезированием населения, и материальной помощью малоимущим и студентам.

Её знают и в других районах, так как Елена Ивановна всегда была «мамочкой» делегаций, приезжавших на съезды, фестивали, конференции и соревнования. Поэтому пожелаем все вместе Елене Ивановне успехов на новом поприще!

А. Хурьон

К`Ы НИВХ

Помр`воух жэмар нен жумдь, Леонид Иванович Югаинра и қ`а. Помр`п`иңгу жар Мағво фиңгу жара ара сык и йиймдьгу.

Леонид матькике, Кирпичикух жар Сладкое озероух жара, Мағвоух жара п`рыудь. П`рыудь т`фиңан, Мағвоух ара ань няк орботрор, Рыбноерох видь. Жунг рыбозав дух бондарь мур орборть. Ургур орборть ра. Сыку тяңигу, лаға орбот ңафқгу йамтадьгу, р`аңз р`ақлу йах депутат мугудьгу. Медаль «Ветеран труда» жара, р`аңз р`ақл знак «Ударник коммунистического труда» жара Леонид Иванович поводь. П`ривуғ-а жыри тыңз маңдьяра. Сидь нывур – сык намадьра. Орңку ныйныға – нама, лярск ныйныға – нама, ағағску ныйныға – нама т`улу, мулу ныйныға – нама. Сидь ныйныға – сык жыри намадьра. Леонид Иванович «Пила к`ең» ансамбльрох қ`аску, қорғорку, т`ыңрқу, выдь ғаңағау лырть. Тьый и ньрақ выставк-выставкхуух п`и ныдьнык нивхгуах аньмагудь, грамотағу, дипломи ценный призку поводь. Музейғу и ныдьнык